


ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ



<https://doi.org/10.5281/zenodo.4433020>

УДК 811.112.2`36

Архипова И.В.

Архипова Ирина Викторовна, кандидат филологических наук, профессор, Новосибирский государственный педагогический университет. 630126, Россия, г. Новосибирск, ул. Вилюйская, д. 28. E-mail: irarch@yandex.ru.

Таксис: вопросы синкретизма

Аннотация. В статье рассматриваются немецкие, нидерландские, английские и русские высказывания с предложными девербативами в контексте репрезентации явления семантического синкретизма. Данные высказывания являются синкретичными образованиями и характеризуются как внутрикатегориальным, так и межкатегориальным синкретизмом. Внутрикатегориальный синкретизм в сфере примарно- и секундарно-таксисных значений одновременности детерминирован гетерогенной семантикой полисемичных предлогов *in, bei, mit, unter, durch, bij, met, by, with, nod, при*, потенциально способных маркировать и несколько вариантов примарно- или секундарно-таксисных значений одновременности (темпорально-таксисных, инструментально-таксисных, медиально-таксисных, модально-таксисных, каузально-таксисных и др). Межкатегориальный синкретизм позволяет выделять различные поликатегориальные семантические субкомплексы, объединенные общей семантической функцией таксиса (итеративно-таксисные, квантитативно-таксисные, кондиционально-таксисные, инструментально-таксисные, каузально-таксисные и др.).

Ключевые слова: таксис, синкретизм, семантический синкретизм, внутрикатегориальный синкретизм, межкатегориальный синкретизм, таксисный категориальный субкомплекс.

Arkhipova I.V.

Arkhipova Irina Viktorovna, Candidate of Philological Sciences, Professor, Novosibirsk State Pedagogical University. 630126, Russia, Novosibirsk, Vilyuiskaya st., 28. E-mail: irarch@yandex.ru.

Taxis: issues of syncretism

Abstract. The article considers German, Dutch, English and Russian statements with prepositional deverbatives in the context of representing the phenomenon of semantic syncretism. These statements are syncretic formations and are characterized by both intracategorical and intercategorical syncretism. Intracategorical syncretism in the sphere of primary- and secondary taxis values of simultaneity is determined by the heterogeneous semantics of polysemical prepositions *in, bei, mit, unter, durch, bij, met, by, with, nod, при*, potentially capable of marking several variants of primary- or secondary-taxis values of simultaneity (temporal-taxis, instrumental-taxis, medial-taxis, modal-taxis, causal-taxis, etc.). Intercategorical syncretism allows one to single out various polycategorical semantic subcomplexes united by a common

semantic taxis function (iterative taxis, quantitative taxis, conditional taxis, instrumental taxis, causal taxis, etc.).

Key words: taxis, syncretism, semantic syncretism, intra-categorical syncretism, inter-categorical syncretism, taxis categorical subcomplex.

В настоящем исследовании рассматриваются вопросы синкретизма в контексте языковой актуализации таксисных значений одновременности и разновременности.

Материалом исследования послужили высказывания с предложными девербативами немецкого, нидерландского и русского языков, полученные методом сплошной выборки из базы Лейпцигского национального корпуса, Национального корпуса русского языка и Немецкого электронного словаря.

Явление синкретизма понимается в современной лингвистической литературе как совмещение или синтез дифференциальных структурных и семантических признаков единиц языка, противопоставленных друг другу в системе языка и связанных явлениями переходности. Синкретичные образования дефинируются как: «гибридные», «промежуточные», «диффузные», «переходные», «кумулятивные», «нерасторжимо слитные» и др.

Обследованные нами высказывания с предложными девербативами являются синкретичными образованиями, характеризующимися так называемым внутрикатегориальным синкретизмом. Их может отличать примарно-таксисная семантика (при употреблении таксисообразующих предлогов в темпоральном значении) или секундарно-таксисная семантика одновременности. При актуализации секундарно-таксисной семантики они объединяют таксисно-хронологические значения одновременности с обстоятельственной семантикой логической обусловленности (каузальности, кондициональности, концессивности, консекутивности, финальности, инструментальности и др.), репрезентируя, при этом, так называемый сегмент секундарного (обстоятельственного, логически обусловленного) таксиса

в немецком, нидерландском, английском и русском языках [1-8].

Внутрикатегориальный синкретизм в сфере примарно- и секундарно-таксисных значений одновременности детерминирован, прежде всего, гетерогенной семантикой полисемичных предлогов *in, bei, mit, unter, durch, bij, met, by, with, nod, nu*. Вышеназванные политаксисные предлоги могут маркировать несколько вариантов или разновидностей примарно- или секундарно-таксисных значений одновременности (в частности, темпорально-таксисные, инструментально-таксисные, медиально-таксисные, модально-таксисные, каузально-таксисные, кондиционально-таксисные).

Явление внутрикатегориального семантического синкретизма и полисемия политаксисных предлогов позволяют выделять различные таксисные семантические синкрет-комплексы, актуализирующие темпорально-таксисные значения одновременности и таксисно-хронологические значения одновременности в сочетании с инструментальными, медиальными, модальными, кондициональными и каузальными значениями. В высказываниях с предложными девербативами с политаксисными предлогами *in, bei, mit, unter, durch, bij, met, by, with, nod, nu* репрезентируются следующие примарно-таксисные (в частности, темпорально-таксисные) и секундарно- таксисные значения одновременности:

(1) темпорально-таксисные: *Bij de vlucht naar Nieuw-Zeeland heb ik de doos vanwege het gewicht een veertigtal centimeters ingekort.* (LC); *Ich sage ja, daß ich es erst hinterher beim Nachdenken über die Konfirmation gedacht habe.* (Dwds); *Beim Lachen ähneln sie sich, das Kind und die Alten.* (Dwds).

(2) модально-таксисные: Fatima Salem giggles *with hesitation* when it's her turn to drive through a small parking lot lined with bright orange cones and arrows. (LC); *With speculation of a Cabinet reshuffle*, callers say President Jacob Zuma's actions could have dire implications on the economy. (LC); Das hatte Mickel *mit Lachen* gesagt. (Dwds);

(3) медиально-таксисные: Während auf dem Fenstersims ihr Kaffee erkaltet, ruft sie knappe Kommandos *durch das Zischen der bratenden Hühnerbrüstchen*. (LC); «Die letzte Geliebte des Gasparo,» bestätigte Nina *mit Kopfnicken*. (Dwds); Obgleich der Bundestag solche Geschichten *mit Lachen* quittierte, ist bis zur Stunde noch immer nicht sicher, ob der Sachkundenachweis endgültig *acta* gelegt wird oder ob er nur scheinbar ist. (Dwds); Die Spitzenrunde reagierte auf Stolpes Erklärung *mit Schweigen*. (Dwds).

(4) инструментально-таксисные: The rumor mill became active *with speculations* of the imminent departure of Mr. Ramjattan (LC); Bei Herrenhosen, die am Knie ausgeweitet sind, soll man darauf achten, daß diese Stellen beim Bügeln *durch Ziehen* nicht noch mehr geweitet werden. (Dwds).

(5) кондиционально-таксисные: *Beim genaueren Hinhören* merkt man aber schnell, dass Frankfurt diese Tat nicht so leicht verkraften wird. (LC); *Beim genaueren Beobachten* wird jedoch klar, daß hier sicherer Stand, Balance, Gewichtsverlagerung und viele andere für das Skifahren notwendige Grundtechniken den Kindern ganz zwanglos vermittelt werden. (Dwds); Het resultaat is dat er een optische kleurmenging plaatsvindt *bij waarneming op afstand*. (LC); Gesprekken mogen alleen onderschept worden *met toestemming van de rechter-commissaris*. (LC);

(6) каузально-таксисные: *Beim Anblick des Pfarrers* ließ das Mädel erschrocken die Arbeit fallen und erhob sich. (Dwds); Vielleicht, weil der eine oder andere *beim Anblick einer todschicken Person* vor Bewunderung tot umfällt. (Dwds).

В.В. Бабайцева трактует явление синкретизма «совпадение в процессе развития языка функционально различных грамматических категорий и форм в одной форме» [9, с. 446]. Она различает центральные грамматические категории морфологического и синтаксического уровней, обладающие «полным набором дифференциальных признаков» и переходные явления, которые «характеризуются синкретизмом свойств: они совмещают дифференциальные признаки типичных грамматических категорий, проявляющиеся в разной мере» [9, с. 446]. В этом случае речь идет о межкатегориальном синкретизме как синкретизм разных грамматических категорий.

В фокусе нашего внимания находится межкатегориальный синкретизм в сфере взаимодействия функционально-семантической категории таксиса с другими функционально-семантическими категориями (темпоральности, аспектуальности, итеративности, квантитативности, каузальности, инструментальности, кондициональности и др.).

Характер межкатегориального взаимодействия таксиса с данными функционально-семантическими категориями мы определяем как интегративный, поскольку таксис образует *диффузные сегменты* пересечения и объединения с темпоральностью, аспектуальностью, итеративностью, квантитативностью, каузальностью: так называемые темпорально-таксисные, аспектуально-таксисные, итеративно-таксисные, каузально-таксисные и т.п.

Характер пересечения, интегративного объединения и межкатегориального взаимодействия различных функционально-семантических категорий позволяет выделять поликатегориальные комплексы (ПК) двух разновидностей: (1) «естественные» или «близкие» (тождественные, аналогичные) ПК: таксис – темпоральность, таксис – аспектуальность, таксис – итеративность, таксис – временная локализованность/временная нелокализованность; (2) ПК, образован-

ные «неблизкими»/«далекими друг от друга» категориями: таксис – квантитативность, таксиса – каузальность, таксиса – инструментальность, таксис – концессивность, таксиса – кондициональность, таксис – финальность и др.

Вслед за А.В. Бондарко, который рассматривает группировку функционально-семантических полей аспектуальности, темпоральности, временной локализованности, таксиса и временного порядка как аспектуально-темпоральный комплекс [10, с. 96], мы выделяем единый интегрированный *темпорально-аспектуально-таксисный комплекс*.

С целью описания интегративной или интегративно-инклюзивной модели межкатегориального синкретизма таксиса с другими функционально-семантическими категориями предлагается выделять девять интегративных поликатегориальных семантических субкомплексов одновременности и разновременности: (1) итеративно-таксисный; (2) квантитативно-таксисный; (3) кондиционально-таксисный; (4) инструментально-таксисный; (5) медиально-таксисный; (6) каузально-таксисный; (7) концессивно-таксисный; (8) консекутивно-таксисный; (9) финально-таксисный.

В перечисленных выше поликатегориальных субкомплексах актуализируются таксисные значения одновременности/разновременности с итеративными и квантитативными контекстуальными элементами (см. субкомплексы 1-2) и таксисные значения одновременности, осложненные обстоятельственными значениями логической обусловленности (каузальными, инструментальными, кондициональными, концессивными и др.) (см. субкомплексы 3-9). Таксисные отношения реализуются, как отмечает А.В. Бондарко, «связь действий во времени в сочетании со значениями обусловленности (значениями условия, причины, следствия, цели, уступки, обусловленности времени одного действия временем другого ...)» [10, с. 237].

В поликатегориальных семантических субкомплексах возможна актуализация

девяти таксисных категориальных ситуаций одновременности/разновременности: (1) итеративно-таксисных; (2) квантитативно-таксисных; (3) каузально-таксисных; (4) кондиционально-таксисных; (5) концессивно-таксисных; (6) инструментально-таксисных; (7) финально-таксисных; (8) медиально-таксисных; (9) финально-таксисных.

Квантитативно-таксисные категориальные ситуации репрезентируют таксисно-хронологическое отношение разновременности при условии квантитативной детерминации и наличии различных квантитативных характеристик действий (процессов, событий) девербативов и глаголов (в частности, темпоральных, аспектуальных или таксисных квантификаторов *kurz, lang, tagelang, lange, gleich, unmittelbar, bald, acht Tage, eine Stunde, ein halbes Jahr, сразу, вскоре, незадолго, несколько минут назад, за час, за два года, на следующий день, через неделю, через малое время, через полчаса, two years, two years later, weeks, two weeks, hours, two hours, about an hour, half an hour, several days, a few days, three days, three months, last month, last year, later, soon, long, shortly, onlangs, lang, een maand, enige tijd, vorig jaar, een dag, twee weken, vier dagen, en half uur*). В функции лексических экспликаторов и временных делимитаторов разновременности данные квантификаторы эксплицируют примарно-таксисную семантику строгой / контактной или нестрогой / дистантной разновременности. Ср.:

Three days after her departure from Israel, Carol's body was found. (LC).

A few days after Sally's departure, he told me he was moving to Cheney. (LC).

Several days before my departure for Regensburg, Murray Small Legs had suggested to me that the German interest in all things Native American is connected to a form of cultural, perhaps cultivated, schizophrenia. (LC).

Three months after Hanson's departure, the program suffered another blow when Hart transferred to Auburn. (LC).

Und auch auf den Straßen tummeln sich *zwei Tage nach der Abreise von Diktator Charles Taylor* in sein nigerianisches Exil mehr Menschen als seit langem. (Dwds).

Wir sind, *acht Tage nach der Abreise von Rotterdam*, in den St.-Lorenz-Strom eingefahren. (Dwds).

Allem Anschein nach hält man mich für so zuverlässig und für so Vielseitig gesiebt, daß eine nochmalige Überprüfung *unmittelbar vor der Abreise* sich erübrigt. (Dwds).

На следующий день после прибытия во Псков я был арестован. (НКРЯ).

Через полчаса после прощания с ним раздался стук в дверь моей квартиры. (НКРЯ).

Сразу после пробуждения пациент будет ощущать только лицо, хотя и сможет говорить прежним голосом. (НКРЯ).

Итеративно-таксисные категориальные ситуации актуализируют значения итеративного (кратного) таксиса одновременности/разновременности: собственно итеративного, дистрибутивного, мультипликативного. В таких высказываниях могут быть репрезентированы следующие разновидности итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности: примарно-итеративно-таксисные, примарно-мультипликативно-таксисные, примарно-дистрибутивно-таксисные, секундарно-итеративно-таксисные, секундарно-мультипликативно-таксисные и секундарно-дистрибутивно-таксисные.

Итерация таксисных значений одновременности/разновременности детерминирована, как правило, итеративной семантикой глаголов, девербативов и итеративных квантификаторов кратности, интервала, цикличности, счетного комплекса, определенной/неопределенной частотности, узуальности и др. (*freitags, mehrmalig, mehrfach, mehrmals, häufig, zweimal, gewöhnlich, manchmal, oft, meistens, jedesmal, jeder, each, each evening, every day, every month, always, seldom, regularly, usually, daily, sometimes, many times, iedere, enige, enkele, altijd, immer,*

dikwijls, schaars, soms, dagelijks, всегда, иногда, часто, редко, обычно, каждый, всякий, каждый раз, всякий раз, каждую неделю, каждый месяц, ежегодно.) Например:

Beim Gehen lief er immer wieder eine Schrittlänge voraus, stolperte fast, als sei es schwierig, meine Geschwindigkeit zu halten, dabei stieß er ein ums andere Mal mit der Schulter gegen meine Brust. (Dwds).

Manchmal beim Gehen knackt sein Knie, dann denkt er ... (Dwds).

Beim Anblick des stattlichen Hauses wurde ihr Gang immer langsamer. (Dwds).

Bij elke bestelling wordt een basistarief in rekening gebracht. (LC).

Bij iedere bestelling ontvang je nu gratis deze speciale sleutelhanger. (LC).

Es gibt Wahlmaschinen verschiedener Fabrikate, bei denen die Stimmen *meistens durch Ziehen oder Drücken von Knöpfen* abgegeben werden, wobei zuvor die Maschine durch Einwurf einer Wahlmarke für eine einziger Stimmabgabe freigegeben wird. (Dwds).

Здесь в актёрской среде принято *всегда при встрече* целоваться и всем быть на «ты» ... (НКРЯ).

Кроме того, в высказываниях с предложными девербативами актуализируются сопряженные категориальные ситуации одновременности/разновременности: темпорально-итеративно-таксисные, итеративно-каузально-таксисные, инструментально-итеративно-таксисные, концессивно-итеративно-таксисные и др. Сопряженность данных категориальных ситуаций детерминирована наличием общих взаимодействующих конституентов или компонентов. Термин «сопряженный» подчеркивает, по мнению В.С. Храковского, семантическую неоднородность обозначаемых явлений [11].

Таким образом, высказывания с предложными девербативами являются синкретичными образованиями, характеризующимися внутрикатегориальным и межкуатегориальным синкретизмом. Внутрикатегориальный синкретизм в сфере примарно- и секундарно-таксисных

значений одновременности детерминирован гетерогенной семантикой полисемичных предлогов *in, bei, mit, unter, durch, bij, met, by, with, pod, pri*. В силу гетерогенности и полисемичности эти предлоги являются политаксисными, и, соответственно, они маркируют несколько вариантов примарно- или секундарно-таксисных значений одновременности, являясь потенциальными экспликаторами и актуализаторами темпорально-таксисных, инструментально-таксисных, медиально-таксисных, модально-таксисных, каузально-таксисных, и кондиционально-таксисных категориальных ситуаций одновременности.

Межкатегориальный синкретизм позволяет выделять различные поликатегориальные семантические субкомплексы, объединенные общей семантической функцией таксиса – выражением одновременности/ разновременности соотносимых между собой в рамках единого темпорального периода действий (событий, процессов). Явление межкатегориального синкретизма детерминирует семантическую гетерогенность сопряженных таксисных категориальных ситуаций (темпорально-итеративно-таксисных, итеративно-каузально-таксисных, концессивно-итеративно-таксисных и др.).

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Архипова И.В. Обстоятельственные таксисные ситуации в современном немецком языке // Евразийский гуманитарный журнал. 2019. № 2. С. 89-93.
2. Архипова И.В. Синкретизм в сфере актуализации таксисных значений одновременности // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. Издательство: Научные технологии (Москва). 2019. № 12 (2). С. 149-154.
3. Архипова И.В. Внутрикатегориальный синкретизм в сфере секундарного таксиса // Научный форум: филология, искусствоведение и культурология. Сборник статей по материалам XXXV международной научно-практической конференции. 2020. С. 98-101.
4. Архипова И.В. Межкатегориальный синкретизм в контексте категории таксиса // Культурология, искусствоведение и филология: современные взгляды и научные исследования. Сборник статей по материалам XXXV международной научно-практической конференции. Москва, 2020. С. 36-40.
5. Архипова И.В. Таксис: категориальный семантический комплекс // Научный аспект. 2020. т. 7. № 3. С. 886-890.
6. Архипова И.В. Функциональный потенциал девербативов и его реализация в контексте // Евразийский гуманитарный журнал. 2020. № 1. С. 74-87.
7. Архипова И.В. Функциональная нагрузка девербативов в разноструктурных языках // Евразийский гуманитарный журнал. 2020. № 3. С. 4-12.
8. Архипова И.В. Синкретизм таксисных отношений в семантическом потенциале девербативов // Язык и действительность. Научные чтения на кафедре романских языков им. В.Г. Гака. Сборник статей по итогам V Международной конференции. 2020. С. 28-31.
9. Бабайцева В.В. Зона синкретизма в системе частей речи современного русского языка // Филологические науки. М., 1983. № 5. С. 35-42.
10. Бондарко А.В. Категоризация в системе грамматики. М.: Языки славянских культур, 2011. 488 с.
11. Храковский В.С. Категория таксиса (общая характеристика) // Вопросы языкознания. 2003. №2. С. 32-54.
12. LC – Лаборатория корпусной лингвистики Лейпцигского университета. URL: <http://www.wortschatz.uni-leipzig.de>
13. Dwds – Немецкий корпус. URL: <http://www.dwds.de>
14. НКРЯ – Национальный корпус русского языка. URL: <http://www.ruscorpora.ru>

REFERENCES (TRANSLITERATED)

1. Arhipova I.V. Obstožatel'stvennyje taksisnyje situacii v sovremennom nemeckom jazyke // Evrazijskij gumanitarnyj zhurnal. 2019. № 2. S. 89-93.
2. Arhipova I.V. Sinkretizm v sfere aktualizacii taksisnyh znachenij odnovremennosti // Sovremennaja nauka: aktual'nye problemy teorii i praktiki. Serija: Gumanitarnye nauki. Izdatel'stvo: Nauchnye tehnologii (Moskva). 2019. № 12 (2). S. 149-154.
3. Arhipova I.V. Vnutrikategorial'nyj sinkretizm v sfere sekundarnogo taksisa // Nauchnyj forum: filologija, iskusstvovedenie i kul'turologija. Sbornik statej po materialam XXXV mezhdunarodnoj nauchno-praktičeskoj konferencii. 2020. S. 98-101.
4. Arhipova I.V. Mezhkategorial'nyj sinkretizm v kontekste kategorii taksisa // Kul'turologija, iskusstvovedenie i filologija: sovremennye vzgljady i nauchnye issledovanija. Sbornik statej po materialam XXXV mezhdunarodnoj nauchno-praktičeskoj konferencii. Moskva, 2020. S. 36-40.
5. Arhipova I.V. Taksis: kategorial'nyj semantičeskij kompleks // Nauchnyj aspekt. 2020. t. 7. № 3. S. 886-890.
6. Arhipova I.V. Funkcional'nyj potencial deverbativov i ego realizacija v kontekste // Evrazijskij gumanitarnyj zhurnal. 2020. № 1. S. 74-87.
7. Arhipova I.V. Funkcional'naja nagruzka deverbativov v raznostrukturnyh jazykah // Evrazijskij gumanitarnyj zhurnal. 2020. № 3. S. 4-12.
8. Arhipova I.V. Sinkretizm taksisnyh otnošenij v semantičeskom potenciale deverbativov // Jazyk i dejstvitel'nost'. Nauchnye čtenija na kafedre romanskih jazykov im. V.G. Gaka. Sbornik statej po itogam V Vezhdunarodnoj konferencii. 2020. C. 28-31.
9. Babajceva V.V. Zona sinkretizma v sisteme častej reči sovremennogo russkogo jazyka // Filologičeskie nauki. M., 1983. № 5. S. 35-42.
10. Bondarko A.V. Kategorizacija v sisteme grammatiki. M.: Jazyki slavjanskih kul'tur, 2011. 488 s.
11. Hrakovskij V.S. Kategorija taksisa (obshhaja harakteristika) // Voprosy jazykoznanija. 2003. №2. S. 32-54.
12. LC – Laboratorija korpusnoj lingvistiki Lejpcigskogo universiteta. URL: <http://www.wortschatz.uni-leipzig.de>
13. Dwds – Nemeckij korpus. URL: <http://www.dwds.de>
14. NKRJa – Nacional'nyj korpus russkogo jazyka. URL: <http://www.ruscorpora.ru>

Поступила в редакцию 04.12.2020.

Принята к публикации 08.12.2020.

Для цитирования:

Архипова И.В. Таксис: вопросы синкретизма // Гуманитарный научный вестник. 2020. №12. С. 84-90. URL: <http://naukavestnik.ru/doc/2020/12/Arhipova.pdf>